

INGCO

www.ingco.com

**PRODUCT
MANUAL**

Аккумуляторный перфоратор



CRHLI20168 CRHLI20168xy

x(blank,1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M)

y(blank,-1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)



SCAN FOR VIDEO

ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочтите все предупреждения по технике безопасности, инструкции, иллюстрации и технические характеристики, прилагаемые к этому электроинструменту. Несоблюдение всех приведенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезным травмам.

Сохраните все предупреждения и инструкции для использования в будущем.

Термин «электроинструмент» в предупреждениях относится к вашему электроинструменту с сетевым (проводным) питанием или аккумуляторному (аккумуляторному) электроинструменту.

1) Безопасность на рабочем месте

- a) Следите за тем, чтобы рабочее место было чистым и хорошо освещенным. Загроможденные или темные участки могут привести к несчастным случаям.
- b) Не используйте электроинструменты во взрывоопасных средах, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.
- c) Не допускайте детей и посторонних лиц во время работы с электроинструментом. Отвлекающие факторы могут привести к тому, что вы потеряете контроль.

2) Электробезопасность

- a) Вилки электроинструмента должны совпадать с розеткой. Ни в коем случае не модифицируйте вилку. Не используйте переходные вилки с заземленными (заземленными) электроинструментами. Не модифицированные вилки и соответствующие розетки снизят риск поражения электрическим током.
- b) Избегайте контакта тела с заземленными или заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено или заземлено.
- c) Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги.

Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.

- d) **Не злоупотребляйте шнуром.** *Никогда не используйте шнур для переноски, вытягивания или отключения электроинструмента. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых краев или движущихся частей. Поврежденные или запутанные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.*
- e) **При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, подходящий для использования на открытом воздухе.** *Использование шнура, подходящего для использования на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.*
- f) **Если эксплуатация электроинструмента во влажном месте неизбежна, используйте источник питания, защищенный устройством защитного отключения (УЗО).** *Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.*

3) Личная безопасность

- a) **Будьте бдительны, следите за тем, что вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом.** *Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Минутная невнимательность при работе с электроинструментами может привести к серьезным травмам.*
- b) **Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте средства защиты глаз.** *Защитное снаряжение, такое как пылезащитная маска, нескользящая защитная обувь, каска или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшат количество травм.*
- c) **Предотвратите непреднамеренный запуск.** *Перед подключением к источнику питания и/или аккумуляторной батарее, поднятием или переноской инструмента убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении. Переноска электроинструментов с пальцем на выключателе или включение электроинструментов с включенным выключателем может привести к несчастным случаям.*

- d) **Перед включением электроинструмента извлеките все регулировочные ключи или гаечный ключ.** *Гаечный ключ или ключ, оставленные прикрепленными к вращающейся части электроинструмента, могут привести к травме.*
- e) **Не переусердствуйте. Всегда сохраняйте правильную опору и равновесие.** *Это позволяет лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.*
- f) **Одевайтесь правильно. Не носите свободную одежду или украшения.** *Держите волосы и одежду подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.*
- g) **Если предусмотрены устройства для подключения пылеулавливающих и пылеулавливающих устройств, убедитесь, что они подключены и правильно используются.** *Использование пылеулавливателя может снизить опасность, связанную с пылью.*
- h) **Не позволяйте знакомству, полученному в результате частого использования инструментов, позволить вам стать самодовольным и игнорировать принципы безопасности инструментов.** *Неосторожное действие может привести к серьезной травме в течение доли секунды.*

4) Использование электроинструмента и уход за ним

- a) **Не применяйте силу к электроинструменту.** *Используйте электроинструмент, подходящий для вашего применения. Правильный электроинструмент будет выполнять работу лучше и безопаснее с той скоростью, для которой он был разработан.*
- b) **Не используйте электроинструмент, если выключатель не включает и не выключает его.** *Любой электроинструмент, которым нельзя управлять с помощью переключателя, опасен и подлежит ремонту.*
- c) **Отсоедините вилку от источника питания и/или извлеките аккумуляторную батарею, если она съемная, из электроинструмента перед выполнением каких-либо регулировок, заменой принадлежностей или хранением электроинструментов.** *Такие превентивные меры безопасности снижают риск случайного запуска электроинструмента.*

- d) **Храните неработающие электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, незнакомым с электроинструментом или настоящими инструкциями, работать с электроинструментом.** *Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.*
- e) **Обслуживайте электроинструменты и аксессуары.** Проверьте, нет ли смещения или заедания движущихся частей, поломки деталей и любых других условий, которые могут повлиять на работу электроинструмента. В случае повреждения отремонтируйте электроинструмент перед использованием. *Многие несчастные случаи вызваны плохим обслуживанием электроинструментов.*
- f) **Режущие инструменты должны быть острыми и чистыми.** *Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками с меньшей вероятностью застревают и ими легче управлять.*
- g) **Используйте электроинструмент, аксессуары, насадки и т. д. в соответствии с этими инструкциями с учетом условий труда и выполняемых работ.** *Использование электроинструмента для операций, отличных от предназначенных, может привести к опасной ситуации.*
- h) **Следите за тем, чтобы ручки и поверхности для захвата были сухими, чистыми и очищенными от масла и жира.** *Скользкие ручки и поверхности захвата не позволяют безопасно обращаться с инструментом и контролировать его в непредвиденных ситуациях.*

5) Использование аккумуляторного инструмента и уход за ним

- a) **Заряжайте только с помощью зарядного устройства, указанного производителем.** *Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторной батареи, может создать опасность возгорания при использовании с другим аккумуляторным блоком.*
- b) **Используйте электроинструменты только со специально предназначенными аккумуляторными блоками.** *Использование любых других аккумуляторных батарей может привести к травмам и возгоранию.*
- c) **Когда аккумуляторная батарея не используется, держите ее подальше от других металлических предметов, таких как**

канцелярские скрепки, монеты, ключи, гвозди, шурупы или другие мелкие металлические предметы, которые могут соединять один терминал с другим. *Короткое замыкание клемм аккумулятора может привести к ожогам или возгоранию.*

- d) При неправильных условиях из аккумулятора может вытекать жидкость; Избегайте контакта. При случайном контакте промойте водой. При попадании жидкости в глаза дополнительно обратитесь за медицинской помощью. *Жидкость, вытекшая из аккумулятора, может вызвать раздражение или ожоги.*
- e) Не используйте поврежденный или модифицированный аккумулятор или инструмент. *Поврежденные или модифицированные батареи могут вести себя непредсказуемо, что может привести к возгоранию, взрыву или риску получения травм.*
- f) Не подвергайте аккумуляторную батарею или инструмент воздействию огня или чрезмерной температуры. *Воздействие огня или температуры выше 130°C может привести к взрыву.*
- g) Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумуляторную батарею или инструмент за пределами температурного диапазона, указанного в инструкции. *Неправильная зарядка или при температурах, выходящих за пределы указанного диапазона, может привести к повреждению аккумулятора и увеличить риск возгорания.*

6) Сервис

- a) Доверьте обслуживание электроинструмента квалифицированному специалисту по ремонту с использованием только идентичных запасных частей. *Это обеспечит сохранность электроинструмента.*
- b) Никогда не обслуживайте поврежденные аккумуляторные блоки. *Обслуживание аккумуляторных батарей должно выполняться только производителем или авторизованными поставщиками услуг.*

7) Срок службы

Срок службы электроинструмента 3 года с момента даты продажи, при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации. Если дата продажи не указана, срок службы исчисляется с даты выпуска электроинструмента.

Критериями предельного состояния электроинструмента являются состояния, при которых его дальнейшая эксплуатация недопустима или экономически нецелесообразна. Например, чрезмерный износ, коррозия, деформация, старение или разрушение узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устаревания в условиях авторизованных сервисных центров оригинальными деталями, или экономическая нецелесообразность проведения ремонта.

Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии:

При обнаружении неисправностей в работе оборудования, необходимо прекратить его использование и обратиться к квалифицированному специалисту, использующему только оригинальные детали. Это позволит сохранить безопасность вашего электроинструмента.

8) Условия хранения и транспортировки

Хранить продукцию необходимо в закрытых помещениях с естественной вентиляцией в упаковке при температуре воздуха от 0°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80%, что соответствует условиями хранения. Перед помещением инструмента на хранение снимите рабочую оснастку.

Транспортировать продукцию можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов, что соответствует условиям перевозки.

Срок хранения: 3 года

9) Утилизация

Не выбрасывайте электроинструмент в бытовые отходы! Отслуживший свой срок электроинструмент должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации электроинструментов

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ АККУМУЛЯТОРНОГО ИНСТРУМЕНТА

Ознакомьтесь с этими инструкциями.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Только используйте оригинальные аккумуляторы. Использование неоригинальных батарей или батарей, которые были изменены, может привести к разрыву батареи, что приведет к возгоранию, травмам и повреждениям. Это также аннулирует гарантию на инструмент, а заряженные и темные участки могут привести к несчастным случаям.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- a) **Не разбирайте, не открывайте и не измельчайте вторичные элементы или батареи.**
- b) **Храните батареи в недоступном для детей месте.** Следует следить за использованием батареи детьми. Особенно храните маленькие батарейки в недоступном для маленьких детей месте.
- c) **Немедленно обратитесь к врачу, если была проглочена ячейка или батарея.**
- d) **Не подвергайте элементы или батареи воздействию тепла или огня.** Избегайте хранения под прямыми солнечными лучами.
- e) **Не допускайте короткого замыкания элемента или батареи.** Не храните элементы или батареи беспорядочно в коробке или ящике, где они могут замкнуть друг друга или быть замкнуты другими металлическими предметами.
- f) **Не извлекайте элемент или батарею из оригинальной упаковки до тех пор, пока они не потребуются для использования.**
- g) **Не подвергайте элементы или батареи механическим ударам.**
- h) **В случае утечки клеток не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза.** Если контакт был установлен, промойте пораженный участок большим количеством воды и обратитесь к врачу.
- i) **Не используйте какие-либо зарядные устройства, кроме тех, которые специально предназначены для использования с оборудованием.**
- j) **Обратите внимание на отметки «плюс» (+) и «минус» (-) на элементе, батарее и оборудовании и обеспечьте правильное использование.**
- k) **Не используйте элементы или батареи, которые не предназначены для использования с оборудованием.**

- l) Не смешивайте ячейки разного производства, емкости, размера или типа в устройстве.
- m) Всегда покупайте аккумулятор, рекомендованный производителем устройства для оборудования.
- n) Содержите элементы и батареи в чистоте и сухости.
- o) Протрите клеммы элемента или аккумулятора чистой сухой тканью, если они испачкались.
- p) Вторичные элементы и батареи необходимо зарядить перед использованием. *Всегда используйте правильное зарядное устройство и обратитесь к инструкциям производителя или руководству по оборудованию для получения правильных инструкций по зарядке.*
- q) Не оставляйте аккумулятор на длительной зарядке, когда он не используется.
- r) После длительных периодов хранения может потребоваться зарядка и разрядка элементов или батарей для достижения максимальной производительности.
- s) Сохраните оригинальную литературу по продукту для использования в будущем.
- t) Используйте элемент или батарею только в том приложении, для которого они предназначены.
- u) По возможности вынимайте аккумулятор из оборудования, когда оно не используется.
- v) Утилизируйте надлежащим образом.

Советы по поддержанию максимального времени автономной работы

- a) Зарядите аккумуляторный блок до полной разрядки. *Всегда останавливайте работу инструмента и заряжайте аккумуляторный блок, когда заметите снижение мощности инструмента.*
- b) Никогда не заряжайте полностью заряженный аккумуляторный блок. *Перезарядка сокращает срок службы аккумулятора.*
- c) Зарядите аккумуляторный блок при комнатной температуре 10–40°C. *Дайте горячему аккумуляторному блоку остыть перед зарядкой.*
- d) Зарядите аккумуляторный блок, если вы не используете его в течение длительного периода времени (более шести месяцев).

Важные инструкции по технике безопасности для аккумуляторного блока

1. **Перед использованием аккумуляторного блока прочтите все инструкции и предупредительные надписи на зарядном устройстве, аккумуляторе и) продукте, использующем аккумулятор.**
2. **Не разбирайте аккумуляторный блок.**
3. **Если время работы стало чрезмерно коротче, немедленно прекратите работу. Это может привести к риску перегрева, возможных ожогов и даже взрыва.**
4. **Если электролит попал в глаза, промойте их чистой водой и немедленно обратитесь за медицинской помощью. Это может привести к потере зрения.**
5. **Не закорачивайте аккумуляторный блок:**
 - a) *Не прикасайтесь к клеммам какими-либо токопроводящими материалами.*
 - b) *Не храните аккумуляторный блок в контейнере с другими металлическими предметами, такими как гвозди, монеты и т. д.*
 - c) *Не подвержайте аккумуляторный блок воздействию воды или дождя.*
 - d) *Короткое замыкание аккумулятора может стать причиной большого протекания тока, перегрева, возможных ожогов и даже поломки.*
6. **Не храните инструмент и аккумуляторный блок в местах, где температура может достигать или превышать 50°C.**
7. **Не сжигайте аккумуляторный блок, даже если он сильно поврежден или полностью изношен. Аккумуляторный блок может взорваться при пожаре.**
8. **Будьте осторожны, чтобы не уронить и не ударить батарею.**
9. **Не используйте поврежденную батарею.**
10. **Соблюдайте местные правила, касающиеся утилизации аккумулятора.**

СИМВОЛЫ В ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

	Двойная изоляция для дополнительной защиты
	Перед использованием прочтите инструкцию по эксплуатации.
	Соответствие СЕ.
	Предупреждение о безопасности. Используйте только аксессуары, поддерживаемые производителем.
	Надевайте защитные очки, средства защиты органов слуха и пылезащитную маску.
	Отработанные электротехнические изделия нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, утилизируйте там, где есть возможности. Обратитесь в местные органы власти или к продавцу за советом по утилизации.
 max 40°C	Зарядка аккумулятора только при температуре ниже 40°C
	Всегда утилизируйте батареи.
	Не уничтожайте батарею огнем.
	Не подвергайте аккумулятор воздействию воды
	Продукция прошла проверку на соответствие качества данной продукции требованиям и нормативным документам технического регламента Таможенного союза.

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О БЕЗОПАСНОСТИ

Предупреждения о безопасности аккумуляторных перфораторов

1. Носите защитные наушники. Воздействие шума может привести к потере слуха.
2. Используйте вспомогательную ручку (ручки), если она поставляется с инструментом. Потеря контроля может привести к травмам.
3. Держите электроинструмент за изолированные поверхности захвата при выполнении операции, при которой режущий инструмент может соприкоснуться со скрытой проводкой. Режущий аксессуар, контактирующий с проводом под напряжением, может привести к тому, что открытые металлические части электроинструмента останутся под напряжением, что может привести к поражению оператора электрическим током.
4. Наденьте каску (защитный шлем), защитные очки и/или защитную маску. Обычные очки для глаз или солнцезащитные очки не являются защитными очками. Также настоятельно рекомендуется надеть пылезащитную маску и перчатки с толстой подкладкой.
5. Убедитесь перед использованием, что бита надежно закреплена на месте.
6. При нормальной работе инструмент предназначен для создания вибрации. Винты могут легко ослабнуть, что приведет к поломке или несчастному случаю. Перед началом работы внимательно проверьте затяжку винтов.
7. В холодную погоду или когда инструмент не использовался в течение длительного времени, дайте инструменту немного прогреться, работая с ним без нагрузки. Это разогреет смазку. Без должного разогрева смазки операция по долблению затруднительна.
8. Всегда убедитесь, что у вас есть твердая основа под ногами. Убедитесь, что внизу никого нет, когда вы используете инструмент на возвышенностях.
9. Крепко держите инструмент обеими руками.
10. Держите руки подальше от движущихся частей.
11. Не оставляйте инструмент включенным. Работайте с инструментом только в руках.
12. Не направляйте инструмент ни на кого в этом районе во время работы. Бита может вылететь и серьезно ранить кого-либо.
13. Не прикасайтесь к зубилу или деталям рядом с зубилом сразу после

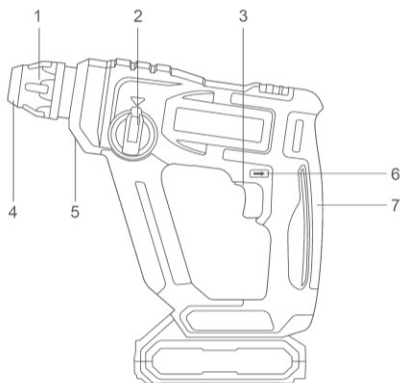
работы; они могут быть очень горячими и могут обжечь кожу.

14. Некоторые материалы содержат химические вещества, которые могут быть токсичными. Соблюдайте осторожность, чтобы предотвратить вдыхание пыли и контакт с кожей. Следите за данными о безопасности поставщиков материалов.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Инструмент предназначен для сверления с ударом и долбления в бетоне или кирпиче. Он также подходит для сверления без удара по дереву, металлу, керамике и пластике.

СПЕЦИФИКАЦИИ



Компоненты

- | | |
|--|--|
| 1. Стопорная втулка | 5. Встроенное рабочее освещение |
| 2. Переключатель функций
сверление/сверления с ударом | 6. Рычаг реверсного вращения и
блокировка спускового крючка |
| 3. Триггерный переключатель с
регулируемой скоростью | 7. Прорезиненная рукоятка |
| 4. Пылезащитный экран | |

Технические характеристики

Тип		CRHLI
Модель		CRHLI20168 CRHLI20168xy
Номинальное напряжение		20 В
Частота вращения на холостом ходу		0-850 об/мин
Частота ударов		0-5100 уд/мин
Энергия удара		1.5 Дж
Тип хвостовика		SDS Plus, быстрый
Макс. производительность бурения	Сталь	10 мм
	Дерево	20 мм
	Бетон	16 мм
	Оптимальная глубина	80мм

ПРИМЕЧАНИЕ: Буквенное обозначение в модели означает

х (пусто; 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9; E, S, A, M); **у** (пусто, -1, -2, -3, -4, -5, -6, -7, -8, -9, E, S, A, M)

- В связи с нашей постоянной программой исследований и разработок приведенные здесь спецификации могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Технические характеристики и аккумуляторный блок могут отличаться в зависимости от страны.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Для этого электроинструмента используйте только оригинальный аккумулятор и зарядное устройство, как показано ниже:

Продукт	Аккумуляторная батарея		
Модель	Тип	Номинальное напряжение	Номинальная емкость
FBLI2001 FBLI2001xy	Литий-ионный	18.5В d.c., 20В макс.	2.0Ач
FBLI2002 FBLI2002xy			4.0Ач
FBLI2003 FBLI2003xy			5.0Ач

Примечание по модели:

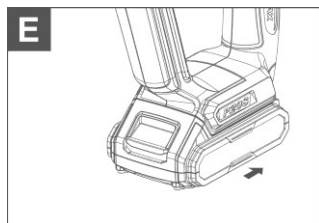
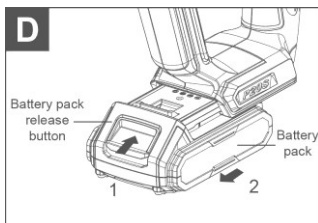
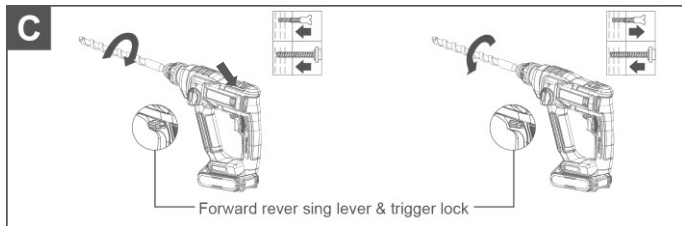
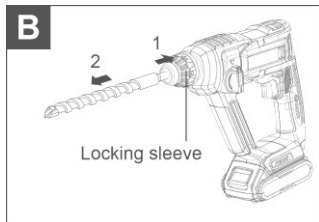
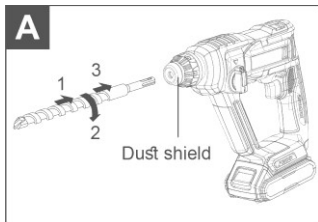
x (пусто, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (пусто, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

Продукт	Зарядное устройство			
Модель	Входная мощность:	Входное напряжение:	Выходное напряжение:	Выходной ток:
FCLI2001 FCLI2001xy	50Вт	220-240V ~50/60Гц	20В d.c.	2А
FCLI20411 FCLI20411xy FCLI2034 FCLI2034xy	105Вт	220-240V ~50/60Гц	21В d.c.	4А

Примечание по модели:

x (пусто, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (пусто, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ



ОПИСАНИЕ ФУНКЦИЙ

⚠ ВНИМАНИЕ!

Отсоедините аккумуляторную батарею от инструмента или установите переключатель в заблокированное или выключенное положение перед выполнением каких-либо сборок, регулировок или замены принадлежностей. Такие превентивные меры безопасности снижают риск случайного запуска инструмента.

Установка аксессуаров

Очистите хвостовик пластины аксессуара, чтобы удалить мусор, затем слегка смажьте легким маслом или смазкой.

Вставьте насадку в патрон через пылезащитный кожух, поворачивая и толкая внутрь, пока он автоматически не зафиксируется на месте. Потяните насадку наружу, чтобы убедиться, что она зафиксирована в патроне (см. Рис В).

Снятие аксессуаров

⚠ ВНИМАНИЕ!

Аксессуары могут быть горячими после использования. Избегайте контакта с кожей и используйте соответствующие защитные перчатки или ткань для удаления.

Чтобы снять принадлежность, потяните стопорную втулку назад и потяните биту вперед. Все принадлежности следует протирать после снятия (см. Рис С).

Триггерный переключатель с регулируемой скоростью

Ваш инструмент оснащен триггерным переключателем с регулируемой скоростью. Инструмент можно включить или выключить, нажав или отпустив спусковой крючок. Скорость можно регулировать от минимальных до максимальных оборотов на заводской табличке в зависимости от давления, которое вы прикладываете к спусковому крючку. Приложите больше давления, чтобы увеличить скорость, и сбросьте давление, чтобы уменьшить скорость (см. Рис А).

Рычаг переднего/заднего хода и блокировка спускового крючка

Ваш инструмент оснащен рычагом переднего/заднего хода и фиксатором спускового крючка, расположенным над спусковым крючком (см. Рис D). Этот

рычаг был разработан для изменения поворота патрона, а также для блокировки спускового крючка в положении «ВЫКЛ.», чтобы предотвратить случайный запуск и случайную разрядку аккумулятора.

Для вращения вперед (с патроном, направленным от себя) переместите рычаг в крайнее левое положение. Для обратного вращения переместите рычаг в крайнее правое положение. Чтобы активировать блокировку спускового крючка, переместите рычаг в центральное выключенное положение.

⚠ ОСТОРОЖНО!

Не меняйте направление вращения до полной остановки инструмента. Смещение во время вращения патрона может привести к повреждению инструмента.

Диск выбора дрели/ударной дрели

Диск выбора позволяет настроить инструмент для различных сверлильных/ударных сверлений. Поверните диск выбора вправо или влево в зависимости от приведенных ниже приложений (см. Рис А).

⚠ ОСТОРОЖНО!

Не нажимайте на диск выбора до полной остановки инструмента. Смещение во время вращения патрона может привести к повреждению инструмента.

Не используйте биты для сноса или скалывания, такие как бычья наконечники, стамески, лопаты, выбоины и т.д.

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ



Действие только сверления: для сверления в древесине, металлах, пластмассах или других не бетонных материалах.



Дрель с ударным действием: для сверления бетона, асфальта, плитки или других подобных твердых материалов.

Выключение

Когда спусковой крючок отпускается, он активирует электрический тормоз для быстрой остановки патрона. Это особенно полезно при повторяющемся забивании и снятии винтов.

Установка и извлечение аккумуляторной батареи

Установите рычаг переднего/заднего хода в центральное положение (выключено). Вставьте заряженный аккумулятор в корпус до тех пор, пока аккумуляторная батарея не зафиксируется на месте (см. Рис E).

Чтобы извлечь аккумуляторную батарею, нажмите кнопку фиксатора аккумуляторной батареи и сдвиньте аккумуляторную батарею вперед.

Всплывающие подсказки

Следуя нескольким простым советам, вы уменьшите износ инструмента и вероятность получения травмы оператором.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ! Высокая эффективность, доступная от перфораторов, может быть достигнута только при использовании острых и неповрежденных принадлежностей. «Затраты» на поддержание острых и неповрежденных принадлежностей с лихвой компенсируются «сэкономленным временем» при работе с инструментом с острыми принадлежностями.

Все перфораторы требуют короткого промежутка времени для прогрева. В зависимости от температуры в помещении это время может варьироваться примерно от 15 секунд (90 F) до 2 минут (32)

Новый перфоратор требует периода обкатки, прежде чем будет достигнута полная производительность. В этот период может потребоваться до 5 часов работы.

Вы продлите срок службы ваших бит и будете выполнять более аккуратную работу, если всегда будете соприкасаться с заготовкой до нажатия на спусковой крючок. Во время работы крепко держите дрель и оказывайте умеренное, равномерное давление. Слишком большое давление на низких оборотах приведет к остановке перфоратора. Слишком низкое давление будет удерживать коронку от резки и вызывать избыточное трение из-за скольжения по поверхности. Это может привести к повреждению сверла и сверла.

Твердосплавные коронки: используются для сверления камня, бетона, цемента, кирпича, шлакоблока и других необычно твердых неметаллов.

Хвостовики всех сверл должны быть начисто протерты перед использованием и сразу после снятия.

Напомним эти инструкции по безопасной эксплуатации:

Перед бурением все работы должны быть поддержаны или закреплены, а давление должно быть равномерным и равномерным в соответствии с буром. По мере того, как сверло прорезает противоположную сторону, уменьшите давление и продолжайте работу сверла по мере извлечения сверла.

Некоторые материалы требуют низкой скорости сверления; В то время как другие требуют более высокой скорости для достижения наилучших результатов. Такие материалы, как стекло, фарфор, керамика, плитка, пластик и т.д., должны сверлиться на низких скоростях с помощью специально разработанных сверл и смазочных материалов.

Сверление дерева или пластика (режим «Только сверление»)

Если опорный блок не используется, ослабьте давление непосредственно перед тем, как сверло пробьет древесину, чтобы избежать раскола. Прodelывайте отверстие с противоположной стороны сразу после пробития точки. Если зубило заклинивает, выполните операцию сверления в обратном порядке, чтобы удалить долото из работы.

Сверление металла (режим «Только сверление»)

Существует два правила сверления твердых материалов. Во-первых, чем тверже материал, тем большее давление нужно прикладывать к инструменту. Во-вторых, чем тверже материал, тем медленнее скорость. Вот пара советов по сверлению в металле. Сделайте центральный пуансон в материале для облегчения запуска. Время от времени смазывайте кончик долота смазочно-охлаждающей жидкостью, за исключением сверления мягких металлов, таких как алюминий, медь или чугун. Если отверстие, которое нужно просверлить, довольно большое, сначала просверлите отверстие меньшего размера, а затем увеличьте его до необходимого размера, в долгосрочной перспективе это часто происходит быстрее. Поддерживайте достаточное давление, чтобы

сверло не вращалось в отверстии. Это притупит биту и значительно сократит срок ее службы.

Сверление кирпичной кладки

Используйте твердосплавную кладку для шлакоблоков, раствора, обычного кирпича, мягкого камня и других материалов. Величина давления, которое будет использоваться, зависит от типа материала бурения. Мягкие материалы требуют меньшего давления, в то время как твердые материалы нуждаются в большем давлении, чтобы предотвратить вращение сверла.

Содержание

Извлеките аккумуляторную батарею из инструмента перед выполнением любой регулировки, обслуживания или технического обслуживания.

Ваш электроинструмент не требует дополнительной смазки или обслуживания. В вашем электроинструменте нет деталей, обслуживаемых пользователем. Никогда не используйте воду или химические чистящие средства для очистки электроинструмента. Протрите сухой тканью. Всегда храните электроинструмент в сухом месте. Содержите вентиляционные отверстия двигателя в чистоте. Следите за тем, чтобы все рабочие органы управления были очищены от пыли. Иногда вы можете увидеть искры через вентиляционные отверстия. Это нормально и не повредит ваш электроинструмент.

Защита окружающей среды



Утилизация

Инструмент, его принадлежности и упаковочные материалы должны быть отсортированы для экологически чистой переработки. Пластиковые компоненты имеют маркировку для категории вторичной переработки.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И НЕИСПРАВНОСТИ

Возможные неисправности и методы их устранения

Сбой	Вероятные причины	Действия
При включении машины электродвигатель не работает.	● Неисправен выключатель; ● Обрыв шнура питания или монтажных проводов, неисправность вилки шнура питания; ● Отсутствие контакта щеток с коллектором; ● Износ / повреждение щеток	Отключите машину от и обратитесь к квалифицированному специалисту. Пожалуйста, не ремонтируйте машину самостоятельно.
Формирование кругового огня на коллекторе	● Износ щеток/повреждение щеткодержателя; ● Неисправность в обмотке якоря	
При работе из вентиляционных отверстий появляется дым или запах горячей изоляции.	● Неисправность обмотки электродвигателя; ● Неисправность электрической части инструмента.	
Повышенный шум в редукторе	● Износ / поломка шестерен или подшипников	
При включении машины шпиндель не вращается	● Выход из строя редуктора	

Критерии критического состояния

Критерии критического состояния	Вероятные причины	Действия
Трещины на поверхностях деталей и корпуса	Усталостная деформация металла	Отключите машину от сети и обратитесь к квалифицированному специалисту. Пожалуйста, не ремонтируйте машину самостоятельно.
Повреждение питающего провода или штепсельной вилки	Перегрузка или обрыв	
Чрезмерный износ или повреждение двигателя или механизма редуктора, или совокупность признаков	Усталостная деформация металла	

Критические сбои

Список критических сбоев	Действия
Искрение электродвигателя	Необходимо обратиться к квалифицированному специалисту
Появление постороннего шума	
При обнаружении вышеуказанных неисправностей необходимо отключить машину от электросети и обратиться к квалифицированному специалисту	

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА – ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Гарантийный срок – 12 месяцев со дня продажи.

Срок службы изделия установлен в соответствии с действующим законодательством и составляет 3 года со дня продажи.

Владелец инструмента имеет право на бесплатный ремонт изделия в течение гарантийного срока по тем неисправностям, являющимся следствием производственных дефектов.

В гарантийный ремонт принимается инструмент при обязательном наличии правильно оформленных документов: гарантийного талона установленного образца с правильно и полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя. Инструмент принимается только в чистом и собранном виде

Гарантия не распространяется на:

- > сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: диски, ножи, сверла, буры, патроны, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры и т.п.
- > быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы и т.п. Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.
- > шнуры питания, в случае повреждения изоляции, подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная)
- > замену корпуса электроинструмента

Гарантийный ремонт не осуществляется в следующих случаях:

- > отсутствие, повреждение или изменение серийного номера на инструменте или гарантийном талоне, а также при их несоответствии
- > использование инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации
- > выход из строя вследствие перегрузки (одновременный выход из строя обмоток якоря и статора или обеих обмоток статора – выявляется только при диагностике в сервисном центре)
- > механические повреждения электроинструмента
- > возникновение недостатков из-за действий третьих лиц, непреодолимой силы, стихийных бедствий, неблагоприятных атмосферных воздействий и/или внешних воздействий агрессивных сред и высоких температур
- > естественный износ инструмента: полная или частичная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение, ржавчина, отработанная смазка в редукторе (см. главу «Указание по технике безопасности» в инструкции)

- > порча инструмента из-за скачков напряжения в электросети
- > повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки (см. главу «Указание по технике безопасности»)
- > после попыток самостоятельного вскрытия, ремонта, внесения конструктивных изменений и смазки электроинструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей
- > поломок, связанных с недостатком ухода за электроинструментом
- > частично или полностью разобранный электроинструмент.

Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка и замена смазки) в гарантийный период является платной услугой.

Владелец электроинструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.

О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики электроинструмента в сервисном центре.

Гарантийный талон № _____

Наименование инструмента и модель _____

Серийный № _____

Год выпуска _____ 202 _____

Дата продажи _____ () _____ 202 _____

Наименование торговой организации _____

Подпись продавца _____

Внимание! Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений в полной комплектности, проверен в моем присутствии, претензий к внешнему виду и качеству и комплектации товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Подпись владельца _____

Штамп торговой организации

Изоготовитель: **INGCO TOOLS CO., LIMITED**

Адрес: **No45 Songbei Road, Suzhou Industrial Park, China**

Филиал производителя:

NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED

Адрес: **No20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, China**

Гарантийный талон № _____	Гарантийный талон № _____	Гарантийный талон № _____
Дата приемки _____	Дата приемки _____	Дата приемки _____
Сервисный центр _____	Сервисный центр _____	Сервисный центр _____
Дата выдачи _____	Дата выдачи _____	Дата выдачи _____
Подпись клиента _____	Подпись клиента _____	Подпись клиента _____

